

®

Энергомаш

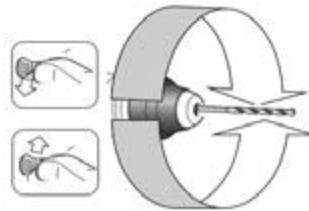
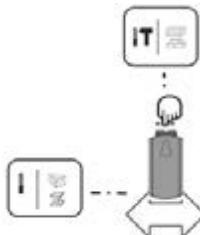
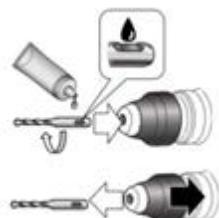
Перфоратор электрический

ПР-2610

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



EAC □ IP20



1



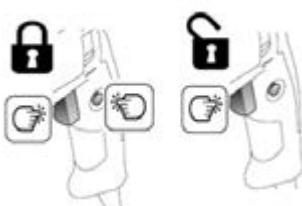
2



3



4



5



6



7



8



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	4
Внешний вид.	5
Технические характеристики.	6
Правила эксплуатации оборудования.	6
Работа с инструментом.	7
Правила установки частей оборудования.	9
Техническое обслуживание.	10
Гарантийное обязательство.	12
Срок службы.	12
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	12
Критерии предельных состояний.	12
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	12
Хранение.	13
Транспортировка.	13
Утилизация.	13
Значения шума и вибрации.	13
Информация для покупателя.	14

Уважаемый покупатель! Компания **Энергомаш®** благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой **Энергомаш®** постоянно усовершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

## **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.**

Данный инструмент предназначен для безударного и ударного сверления отверстий в различных материалах (при использовании соответствующих сверл и буров), а также для работы в режиме долота (при установке соответствующего инструмента).

**ЗАПРЕЩЕНО!** Применение инструмента не по назначению не допускается!

### **Область применения**

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

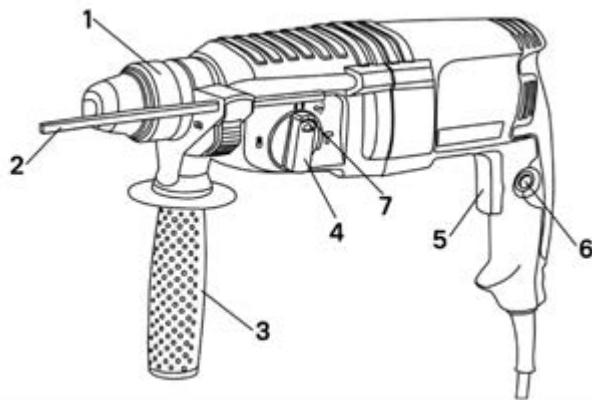
**ВНИМАНИЕ!** Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

### **Источник питания**

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

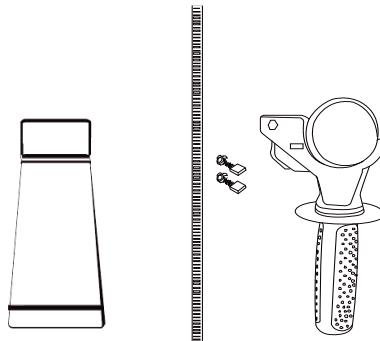
## ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Фиксирующая гильза
2. Ограничитель глубины сверления
3. Вспомогательная рукоятка
4. Переключатель режимов работы
5. Выключатель
6. Кнопка блокировки выключателя
7. Фиксатор переключателя режимов работы



## Комплектность поставки

- Перфоратор  
Вспомогательная рукоятка (установлена)  
Ограничитель глубины сверления  
Дополнительные графитовые щетки (комплект -2шт)  
Смазка для хвостовиков буров  
Инструкция по эксплуатации  
Инструкция по безопасности



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	ПР-2610
Потребляемая мощность (max), Вт	1000
Напряжение/ Частота, В/Гц	~220/50
Энергия удара, Дж	3,2
Скорость холостого хода, об/мин	0-1150
Скорость удара, уд/мин	0-5300
Функции	сверление, сверление с ударом, удар
Диаметр сверления в бетоне (max), мм	26
Длина кабеля питания, м	2
Масса, кг	3,0

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Не перегружайте перфоратор. Перфоратор лучше и безопаснее выполняет работу на той мощности, на которую он рассчитана.

Не использовать перфоратор не по назначению.

Запрещается использовать перфоратор при неисправности выключателя (не включается, не выключается). Перфоратор с неработающим выключателем подлежит ремонту. Его эксплуатация опасна.

Перед проведением регулировочных работ, замены аксессуаров или хранением перфоратора, отключайте его от источника питания. Такая предупредительная мера безопасности сокращает риск случайного запуска перфоратора.

Храните неиспользуемые инструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте эксплуатацию перфоратора посторонними лицами, незнакомыми с его работой и настоящими инструкциями по технике безопасности. Перфоратор становится опасным в руках неквалифицированных пользователей.

Проверяйте все детали на отсутствие повреждений, движущиеся части на отсутствие смещения или соединения, а также другие условия, которые могут повлиять на работу перфоратора. Отремонтируйте поврежденные инструменты перед эксплуатацией. Ненадлежащее техническое обслуживание увеличивает риск получения травмы.

Инструменты должны быть острыми и чистыми. Тщательное техническое обслуживание режущих инструментов обеспечивает их качественную работу и легкое управление.

Используйте перфоратор, аксессуары и сверла в соответствии с настоящими инструкциями и по назначению перфоратора с учетом условий эксплуатации и типа выполняемых работ. Использование перфоратора не по назначению опасно.

Ремонт перфоратора должен осуществляться квалифицированным специалистом и только с использованием идентичных запасных деталей. Это обеспечивает безопасность дальнейшей эксплуатации перфоратора.

## РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

---

### Включение инструмента

**ВНИМАНИЕ!** Перед включением инструмента в розетку, всегда проверяйте, что курковый выключатель работает надлежащим образом и возвращается в выключенное положение, если его отпустить.

Для запуска инструмента просто нажмите курковый выключатель. Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на курковый выключатель. Отпустите курковый выключатель для остановки. При продолжительной эксплуатации нажмите на курковый выключатель, затем нажмите кнопку блокировки. Для выведения инструмента из заблокированного положения выжмите курковый выключатель до конца, затем отпустите его.

### Переключение направления вращения

Переведите рычаг реверсивного переключателя (5) в положение ⇨ для вращения по часовой стрелке или в положение ⇨ для вращения против часовой стрелки.

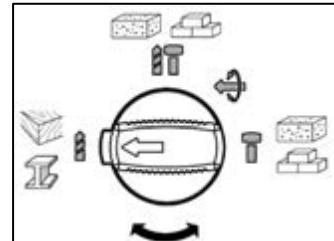
**ВНИМАНИЕ!** Перед работой всегда проверяйте направление вращения. Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению.

**ВНИМАНИЕ!** Когда Вы работаете с инструментом при вращении против часовой стрелки, курковый выключатель нажимается только наполовину, и инструмент вращается на средней скорости. При вращении против часовой стрелки Вы не можете нажать кнопку блокировки.

### Выбор режима

#### Сверление с ударным действием

Для сверления в бетоне и каменной кладке нажмите фиксатор переключателя режимов работы и поверните переключатель к символу  .



#### Только сверление

Для сверления в дереве, металле или пластиковых материалах, нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима действия к символу .

#### Только ударное действие

Для операций долбления нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима действия к символу .

#### Использование перфоратора в качестве миксера

Данная модель может использоваться как миксер для различных смесей. Для этого необходимо приобрести дополнительную насадку-миксер  арт. 9042-05-100X600 / 9042-05-120x600/C насадкой-миксером необходимо использовать режим сверления (как переключить перфоратор в режиме сверления смотрите выше). Насадка-миксер устанавливается аналогично бурам.

**ВНИМАНИЕ!** Не вращайте ручку изменения режима работы, если инструмент работает или находится под нагрузкой. Это приведет к повреждению инструмента. Во избежание быстрого износа механизма изменения режима, следите за тем, чтобы ручка изменения режима работы всегда точно находилась в

одном из трех положений режима действия.

**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.

## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Вспомогательная ручка

**ВНИМАНИЕ!** Не использовать инструмент без вспомогательной ручки (3). При эксплуатации держать двумя руками. Ослабить ручку, повернув ее нижнюю часть против часовой стрелки. Отрегулировать рабочее положение, вращая вспомогательную ручку. Затянуть ручку.

### Замена буров (SDS-plus)

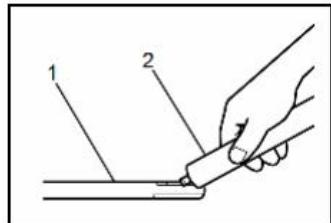
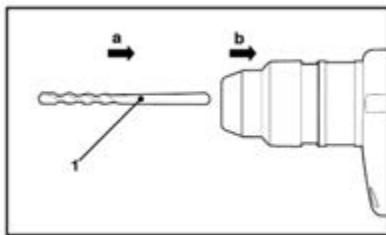
SDS-Plus буры предназначены для свободного перемещения. Это приводит к эксцентричности, когда машина не загружена. Однако сверло автоматически центрируется при вращении. Перед установкой оснастки ее необходимо очистить от пыли. Для увеличения срока эксплуатации и уменьшения износа необходимо нанести специализированную смазку на шлицы оснастки (примерно 0,5 - 1 г).

### Установка бура

Потяните назад фиксирующую гильзу по направлению, указанному стрелкой (b).

Вставьте бур (1) в патрон по направлению, указанному стрелкой (a), а затем отпустите фиксирующую гильзу (b). Гильза вернется в исходное положение, в результате чего произойдет фиксация бура.

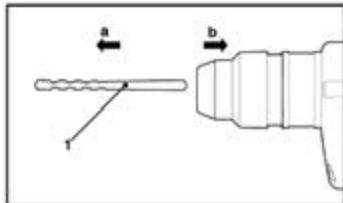
Проверьте надежность фиксации, потянув бур на себя.



1. Хвостовик биты
2. Смазка биты

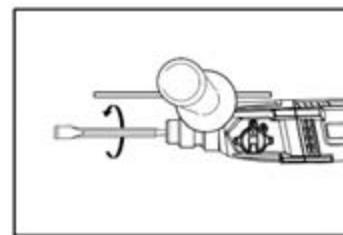
### Снятие бура

Потяните назад фиксирующую гильзу по направлению, указанному стрелкой (b). Удерживая фиксирующую гильзу, извлеките бур (1) из инструмента по направлению, указанному стрелкой (a).



### Поворот оснастки при долблении

Оснастку (плоское долото) можно закрепить под нужным углом. Для изменения угла, нажмите кнопку фиксатора переключателя режимов работы (8), поверните ручку переключателя к символу «О». Расположите оснастку под нужным углом. Нажмите кнопку блокировки и поверните ручку изменения режима работы к символу . После этого проверьте надежность оснастки на месте, немного повернув ее.



### Регулировка ограничителя глубины сверления

Вспомогательная ручка (3) оснащена фиксатором для ограничителя глубины сверления. Вставьте бур, ослабьте винт фиксации ограничителя, сдвиньте ограничитель глубины сверления (2) вперед до совпадения концов ограничителя и сверла. После этого оттяните ограничитель на такое расстояние между концом ограничителя и концом бура, которое соответствует нужной глубине сверления. Затем затяните винт фиксации ограничителя глубины сверления.

### Предохранительная муфта

«Предохранительная муфта» - элемент конструкции, активируется при заедании или защемлении бура и предотвращает внезапный резкий поворот инструмента в руках оператора.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки.

Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

#### **Возможные неисправности и действия по их устранению**

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.**

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

## **СРОК СЛУЖБЫ.**

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ. ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

## **ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

## **КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.**

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

## **ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.**

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

## ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5).

## УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

## ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (Lp A): 96,4 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(А). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с<sup>2</sup>. Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru)

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». Соответствует ТР ЕАЭС 0037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании».

Страна изготовления: КНР.

Производитель ( завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143 Московская область Раменский район пос. Родники ул. Трудовая 10 пом.1 каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СмартТулз» Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru)

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атавы және модель ПР-2610 Перфоратор электрический

Наименование организации/Сауда үйімінің атавы \_\_\_\_\_

Серийный номер/Сериялық нөмір \_\_\_\_\_

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

### Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловном бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	РАСПШИРЕННАЯ
Sturm! Энергомаш гарант		
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш		
электроинструмент	12 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	12 месяцев	нет
Sturm! серия Р		
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

\*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, выборголит, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотокомпакт, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосная станция, бетоносмеситель, бетономолот, зернодробилка и т.п.

### Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии

36  
мес

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге салылған күннен бастап тек жеке қажеттілдіктерге арналған куралды тұрмыстық, сөзсіз пайдаланған жағдайдаға ғана есептеледі.

Батареяларға кепілдік мерзімі-салылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Әндіріс күні сериялық, нөмірде және өнімнің қалтамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестес. (1 Қосымша)

БРЕНД	СТАНДАРТЫ	КЕПІЛДІК
Sturm! Энергомаш гарант		
Электр куралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин куралдары*	14 ай	жоқ
лазерлік дистанциялар, лазерлік измерительные приборы	1 жыл	жоқ
Союз, Энергомаш		
Электр куралы	12 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин куралдары*	12 ай	жоқ
Sturm! серия Р		
Электр куралы, бензин куралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин куралдары*	14 ай	жоқ

\*бензогенератор, кегал шептаптық, шинжыңер, дрілтакта, қар тазалашулаш, қроптықшы, мотоблок, мотобуры, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, бүркіш, жогары қысымды жұмыш, ішкі жануарлар, көзгальтық, дәнжекерле машинасы және дәнжекерле маскасы, бақша шансорғыш, бақша үрлемештер, компрессор, соры және соры станциясы, бетон арапастырылыш, бетонол, астық, тесу және т. б.

36  
ай

### Кеңейтілген кепілдік

Электр куралына үзартылған кепілдік мерзімі, кестеге салыкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, Әнерқаспіттік жұмыстардың орташа, жогары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларында,



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті әкпарат мына сайттарда орналасырылған: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97 барлық аймақтар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

регистрации на сайте: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или представлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к беззаключию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителям в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, не преодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействия иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

Сондай-ақ, енімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында тіркеլген жағдайда касиби қызыметтөн байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін үсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде сұрапыстың же жеке деректерді сактауға көлісімін растиғаннан кейінға мүмкін болады. Накты модельге кепілдік мерзімін өндірүшінің [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бўйымынгъ кепілдік жондеуде болған уақытына узартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде куралдық ақаулы белшектерін ауыстыру куралға немесе ауыстырылған белшектерге жана кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын корғау туралы" Федералды Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II белімі.

Бул кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалкы белшектерді тегін жондеуді немесе ауыстыруды қарастырайды. Кепілдік қалыпты тозуга және бузылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бул кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздеймейді, атап айтқанда, дайындауды куралдың көнді да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан көлтірген тікелей немесе жағама залалды, шыныңдарды немесе шыныңдарды етеге бойынша візне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеді бастау тәртіп Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын корғау туралы" Занының 19-бабына сайкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жондеу немесе занда көзделген вәзге де талаптарды үсіну кезінде куралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (заяда уймының күні мен мөртабанымен) толық, реңсідеу және сатып алу туралы құрраттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын вәзге де күжаттар) сактау қажет. Кепілдік талоны толтырылған жағдайда кепілдік мерзімін өндіріс күннен басталады.

Куралда сериялық немірі бар зауыттық, танбалану тақтаждысының болуы міндетті. Тақтаждыны алып тастау немесе сериялық, номірдің ешіруде куралдың иесізденүнен жане кепілдіктің жоғалыну ақеледі. Кепілдік жағдайын анықтау үшін куралды техникалық, куаландыру уақиletti сервис орталықтарындаған жүргізеді. Тізім осы талонда немесе [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында көрсетілген куралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жондеу жағдайдағы туралы шешім сервис қызыметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сактау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, еңсерілмейтін күшті (ерт, табиги атап және т.б.), вәзге де бөгөн факторлардың асерін бузу салдарынан жане пайдаланулы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бузган кезде онын ішінде МЕМСТ 13109-97 белгілінген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин куралына арналған майлар мен отынның, төмөн сапасын бузган кезде куралды тұтынушыла бергеннен кейін туындағаны дәлденеді, дайындауды куралдың ақаулыбы үшін жауап тартапды.

**Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.**

1. Куралдың ез бетінше жондеу немесе модификациялау кезінде.
2. Куралдың максыттанынтыс қолдану кезінде немесе куралдың курылымдық, мүмкіндіктерінен асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған закыншада.
3. Пайдаланулының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бузуы, тиісінше сактамау және қызмет көрсету.
4. Дұрыс дайындаудың немесе сапасын отын қоспасын қолдану натижесінде пайда болған бензин куралдарының ақаулыры мен закымданулырына.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.
  6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.
  7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.
  8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.
  9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи.
- Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)
10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнурков стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающих деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, подкапывающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонте в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для

5. Куралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қаралғайдалану мүмкіндігіне асер еттептін шамалы ауытқу.
6. Қалыпты тозу, бащектер, компоненттер және ауыстырылатын күрүлғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктеге.
7. Ақаулы куралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктеге.
8. Уәжілді емес түлғалар немесе үйіндар күралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жүргізуге арекет жасаған кезде.
9. Агрессивті орта мен жоғары температуралың асерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, куралға бедде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық, закынданулар, ақаулыр болған кезде. Механикалық, закынданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының, закындануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеу салдарынан, сондай-ақ курал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сайкес келмейнен туындаған ақаулыр кезінде.

11. Бащектердің (коректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызышалар, қол стартерлері, май сорыптары жетегінің тісті донғалақтары мен механизмдері, сүріглер, тежешіл сапталары. Стартер барабандары мен бауулар, серпілдер мен лінісін қылыштары); тез тозатын бащектер мен жинақтаушылар (комір щеткалары, оталдыру билтерлері, жетек белдіктер мен дәнгелектері, резенке тызыздыштар, майлау материалдары, корғанын қаптамалары, тұтандын электротрадар, термопаралар) табиги немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулыр кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуштер, тышқатар, дисқілер, гайкалар және бекіту ернектері, триммерлі бастиктер, шиналар мен шынықтар, жұлдызышалар, бүрікшістер, болттар, данаекерлеу шұшқыттар, кубышшектер, тапаншалар және ВД жұштыштарына ариялған салтамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шыбынсы материалдарына.

13. Кез келген бащектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Тұтапнұса емес қосалқы бащектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған куралдың ақауулары.

Дайындаудың езінің жалғыз қалалуы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген миндеттемелермен салыстырында езінің кепілдік міндеттемелерін көңілкүй құбының езінің қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде куралдың ақауды бащектерін ауыстыру куралға немесе ауыстырлыған бащектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілеімді.

Егер заңдағы белгілінбес, дайындауды осы құжатта көрсетілген миндеттемелермен осы кепілдік бойынча жауапкершілікті шектейді.

Курал жондеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалың күрүлғылармен және оларды бекіту элементтерінен жылтынтықта, сондай-ақ пайдаланау процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензокуралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпараттен үсньялады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасы кезінде Сатып алуша таныстырылды.

1. Курал миндетті талаптарға сайкес келуі керек стандарттарды белгілеу.
2. Куралға сайкестік сертификатымен.
3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және куралға ариялған моторы, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер вткеннен кейін Сатып алушының жағетті іс-арекеттері және мұндаидың іс-арекеттер орындашылған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомиться с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца/Иесінің қолы \_\_\_\_\_

мерзімдер еткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлхіне қарап тәндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын куралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кодеге жарата қагидаларымен. Бул ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы езі сатып алғатын курал осы қурал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ, осындағы тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенин мойыннады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін закым табылған жоқ (сыйзаттар, қигаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемешіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабылеттілігі бойынша наразылығын жоқ, Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстырылған және көлісемін.



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық №

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Датага приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық №

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Датага приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕППЛДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық №

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Датага приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.



• Sturm!



• Энергомаш<sup>®</sup>  
ГРНПТ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



• Sturm!



• Энергомаш<sup>®</sup>  
ГРНПТ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



• Sturm!



• Энергомаш<sup>®</sup>  
ГРНПТ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

Для всех регионов и других стран/барлық аймактар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және колы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және колы

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні

Модель/Моделі

**ПР-2610 Перфоратор электрический**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Кабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиента/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және колы

МП/МО.

**•Sturm!**

**•Энергомаш**

**СОЮЗ**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**•Sturm!**

**•Энергомаш**

**СОЮЗ**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**•Sturm!**

**•Энергомаш**

**СОЮЗ**

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті акпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

## Для заметок / Жазбалар үшін

## Для заметок / Жазбалар үшін

